

หนังสือเรียนภาษาจีน

ชุดหาเหวินเก๋อเป็น
ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๒
เล่ม ๑



DCID LIBRARY



0000014769

น 495.1

ป 2 : ๓6

7 54618

กธ (๒๐42)



กระทรวงศึกษาธิการ

18.-

ตัวอย่าง



ตัวอย่างสื่อการเรียนการสอน
ศูนย์พัฒนาหนังสือ

หนังสือเรียนภาษาจีน
ชุดหาเหวินเค่อเปิ่น เล่ม 1

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2

ของ

กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ

ISBN 974-01-1353-2

พิมพ์ครั้งที่เจ็ด 3,000 เล่ม

พ.ศ. 2542

เลขทะเบียน... น 07013 ค3
เลขหมู่... น 445.1 ป2:ภาษาจีน 2546
วันที่... ๒๗.๓.๔๔

องค์การค้ำของคุรุสภาจัดพิมพ์จำหน่าย

พิมพ์ที่โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว

2249 ถนนลาดพร้าว วังทองหลาง กรุงเทพมหานคร

มีลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติ



ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้ปรับปรุงหนังสือเรียนภาษาจีน ชุดหาเวินเคอเป็น เล่ม 1
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 สำหรับใช้ในโรงเรียนเอกชนสอนภาษาจีน เพื่อให้สอดคล้องกับ
หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 กระทรวงศึกษาธิการได้พิจารณาแล้ว อนุญาต
ให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนเอกชนที่ได้รับอนุญาตให้สอนภาษาจีนได้

ประกาศ ณ วันที่ 25 กันยายน 2528

พ.ร.ม.

(นายพจน์อม แก้วกำเนิด)

รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

คำนำ

เพื่อให้การเรียนการสอนภาษาจีน ในโรงเรียนเอกชนสอนภาษาจีนมีประสิทธิภาพ
เหมาะสมกับคาบเวลา และสอดคล้องกับหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 กระทรวง
ศึกษาธิการจึงได้แต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุงหนังสือเรียนภาษาจีน ระดับ
ประถมศึกษาขึ้น ซึ่ง คณะกรรมการฯ ได้มอบหมายให้นางมาลี เลียงชัยกุล เป็นผู้ปรับปรุง
ต้นฉบับหนังสือเรียนภาษาจีน ชุดหว่าเหวินเก๋อเป็น ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 - 4 ตามหลักสูตร
ประโยคประถมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2503 โดยปรับปรุงและจัดพิมพ์เพื่อให้ประกอบ
การเรียนการสอนชั้นละสองเล่ม และคณะกรรมการฯ ได้ดำเนินการตรวจพิจารณาแก้ไข
ต้นฉบับอีกครั้งหนึ่ง

หนังสือเรียนภาษาจีน ชุดหว่าเหวินเก๋อเป็น เล่ม 1 ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 นี้ ประกอบ
ด้วยเนื้อหาวิชาและคำศัพท์ที่นักเรียนพบในชีวิตประจำวัน ซึ่งเรียงลำดับจากง่ายไปหายาก
และมีแบบฝึกหัดเขียนตัวอักษร แบบฝึกหัดอ่านทบทวน เพื่อให้นักเรียนได้ฝึกเขียนฝึกอ่าน
ตามกระบวนการเรียนการสอนของหลักสูตร

กรมวิชาการขอขอบคุณคณะกรรมการผู้ปรับปรุงต้นฉบับ และผู้มีส่วนเกี่ยวข้อง
ในการจัดทำทุกท่านไว้ ณ โอกาสนี้


(นายวิเวก ปางพุฒิพงศ์)

อธิบดีกรมวิชาการ

20 กันยายน 2528

華文課本二年級上册目次

第一單元

第一課 星星

第二課 彩雲

第三課 旅行

第四課 夏天

第五課 海灘上

練習一

第二單元

第六課 鄉村裏

第七課 農人忙

第八課 爸爸出門

第九課 大飛機

第十課 爸爸回來

練習二

第三單元

第十一課 吃和玩

第十二課 客人來

第十三課 假期到

第十四課 讀生字

第十五課 我長大

練習三

第四單元

第十六課 早晨好

第十七課 開學了

第十八課 上課了

第十九課 讀新書

第二十課 學寫字

練習四

第五單元

第二十一課 我們這一級

第二十二課 新級長

第二十三課 模範生

華文課本二年級上冊目次

第二十四課 值日生

第二十五課 唱歌比賽

練習五

第六單元

第二十六課 圖書室

第二十七課 上古的人(衣)

第二十八課 上古的人(食)

第二十九課 上古的人(住)

第三十課 上古的人(行)

練習六

第七單元

第三十一課 比一比

第三十二課 數一數

第三十三課 笑一笑

第三十四課 猜一猜

第三十五課 聽一聽

練習七

第八單元

第三十六課 太陽下山

第三十七課 晚上

第三十八課 吃水果

第三十九課 講故事

第四十課 做功課

練習八

第九單元

第四十一課 孝順的孩子

第四十二課 送報的孩子

第四十三課 賣冰的孩子

第四十四課 一個好女孩

第四十五課 懶惰的孩子

練習九

第十單元

華文課本二年級上冊目次

第四十六課 教師

第四十七課 商人

第四十八課 工人

第四十九課 農夫

第五十課 漁夫

練習十

第十一單元

第五十一課 軍人

第五十二課 清道夫

第五十三課 救火員

第五十四課 郵差

第五十五課 醫生

練習十一

生字

總複習

第一課

星星



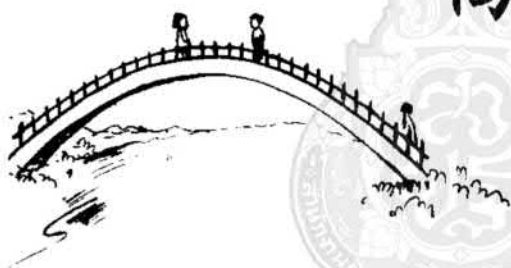
天上星
數不清
一閃閃
亮晶晶

數 PX 1 口 日 日 日 昌 昌 變 變 變 變 變 變 變 數

閃 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 閃

晶 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 晶

彩虹



下雨後
看見彩虹
好像長橋
高高掛在天空！

彩	𠃉	'	'	"	𠂇	𠀎	乎	采	采	采	采	彩	彩
虹	𠂆		口	口	中	虫	虫	虫	-	虹	虹		
掛	《XY》	-	十	才	扌	扌	扌	扌	扌	挂	挂	挂	掛

第三課 旅行

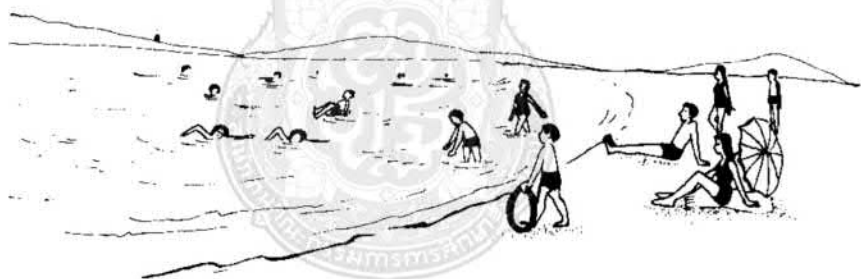
野外空氣好,風景又好看,
大家去旅行,我們很開心!



野	ㄩˇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ
景	ㄐㄧㄥˇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ
旅	ㄌㄩˇ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ
行	ㄒㄩㄥˊ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ

第四課 夏天

夏天到了，天氣好熱！
沙灘上，滿了人，
游泳的，遊樂的，
人數真不少！



夏	TIY	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	夏
灘	ㄊㄢ	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	漢
		漢	灘	灘	灘	灘	灘	灘	灘	灘	灘	灘
滿	ㄇㄢ	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	滿
泳	ㄩ	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	泳

異音字 數FX人數 數FX 數不清

海灘上

陽光足

曬太陽，

皮膚黑，

身體好



曉所 1 11 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日

日 晒 日 晒 日 晒 日 晒 晒 晒 晒 晒 晒 晒 (晒)

膚 以 上 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶 戶

練習一 (第一課至第五課)

一 讀讀看

1. 人數多, 數不清.
2. 天上星, 亮晶晶.
3. 夏天到, 天氣熱.
4. 去旅行, 看風景.

5. 下雨後, 看彩虹.
6. 沙灘上, 滿了人.
7. 海灘上, 陽光足.
8. 曬太陽, 皮膚黑.

二 比比看 (意義相反字)

到 () 下 ()
 不 () 風 ()
 高 () 行 ()
 熱 () 後 ()
 長 () 滿 ()
 亮 () 去 ()
 皮 () 黑 ()

涼	雨
暗	跑
前	是
上	去
低	空
來	毛
白	短

三 填字成句子

1. 天上星, 一() (), 亮() ()
2. 彩虹() () () 在天空.
3. 曬() (), 皮膚().
4. 海灘上, 人數() () ().
5. () () 上, 滿了().
6. 大家去() (), 大家很() ().

四. 做動作

1. 閃閃眼睛
2. 游泳
3. 天氣熱
4. 高高掛在上面
5. 很開心
6. 呼吸空氣
7. 過長橋

五. 說說看

1. 天氣和空氣有什麼不同？
2. 彩虹和長橋有什麼不同？
3. 游泳和遊樂有什麼不同？
4. 野外和家裏有什麼不同？
5. 彩虹有什麼顏色？
6. 天上的星，為什麼數不清？
7. 夏天為什麼會熱？
8. 你在什麼地方看見橋？
9. 你在什麼地方看見海？
10. 暑假的時候，你去那兒遊玩？

六. 報寫一週生字

七. 算算看我認識了幾個字？

第六課

鄉村裏

鄉村裏，



牛耕田，馬拉車。

農人忙忙下種，

忙種田。

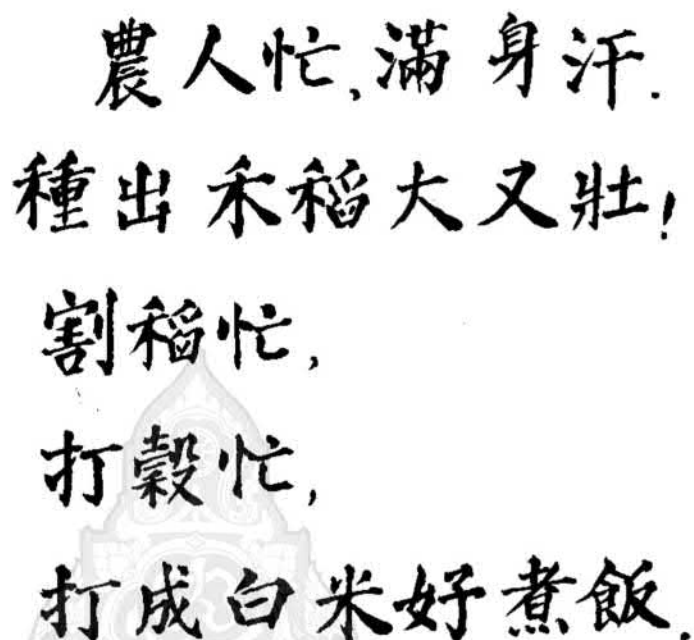


鄉	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	ㄒ	鄉
村	ㄘ	一	十	才	木	木	村	村		
耕	ㄍ	一	二	三	手	手	手	耕	耕	耕
拉	ㄌ	一	十	才	才	才	拉	拉		
忙	ㄇ	一	一	小	小	忙	忙			

異音字

種 ㄘ 下種
種 ㄘ 種田

農人忙

九

大飛機

像蜻蜓，

飛得高。

飛得遠，

飛到雲裏，

又像螞蟻，



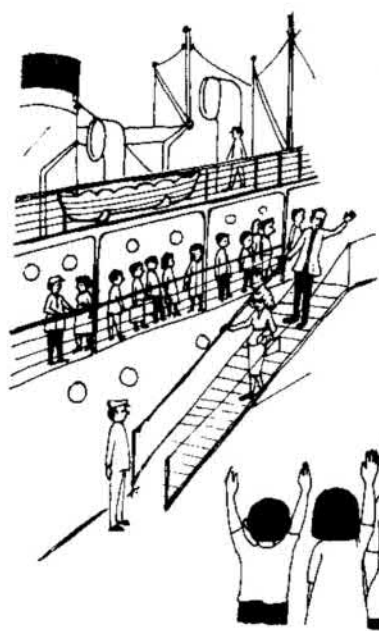
遠	ㄩ	- + 土 丰 吉 声 章 袁 袁 滾 遠
蜻	ㄣ	、 口 中 虫 虫 虫 一 虫 二 虫 𧈧 𧈨 蜻 蜻 蜻 蜻
蜓	ㄥ	、 口 中 虫 虫 虫 一 虫 二 虫 千 虫 壬 虫 𧈩 𧈪 𧈫 𧈬

第十課

第十課 爸爸回來

三星期後，

爸爸坐輪船回來，
我們到碼頭去，
接他回家，

[illegible]

練習二 (第六課至第十課)



一. 看圖填字



二. 讀讀看

1. 平安, 太平, 平靜, 和平.
2. 碼頭, 尺碼, 一碼布.
3. 送行, 送東西, 送出門口, 送你回家, 歡送會.
4. 接人, 接送, 校車來接我上學校.
5. 輪船, 車輪, 三輪車, 輪到你唱歌.
6. 滿了人, 滿身汗, 滿頭汗, 滿天飛, 滿了一個月, 期滿圓滿.
7. 忙種田, 忙打穀, 忙割禾稻, 忙讀書, 忙做功課, 忙工作.
這個星期忙得很.
8. 用刀割肉, 割稻, 刀割我的手指.
9. 打成米, 成功, 成了大人, 成了大事.
10. 行路, 他問我行不行, 我說不行.

11. 種田, 種花, 種菜, 種瓜, 種草, 種樹.
12. 下種忙, 一粒種子, 兩種東西.
13. 香花, 香水, 香氣, 香蕉, 香糖, 蛋糕很香, 香米飯好吃.
14. 香港, 日本, 泰國, 美國.
15. 祝爸爸生日快樂, 祝爸爸平安, 祝爸爸身體強壯.

三. 選相反字 (對的✓)

- | | |
|-------------|----------------|
| 1. 裏 (中, 外) | 5. 牛 (兔, 馬) |
| 2. 手 (頭, 腳) | 6. 後 (前, 右) |
| 3. 出 (來, 入) | 7. 高 (低, 瘦) |
| 4. 接 (送, 行) | 8. 出門 (香港, 回家) |

四. 做動作

- | | | |
|--------|--------|-------|
| 1. 招招手 | 4. 打穀 | 7. 歡喜 |
| 2. 種田 | 5. 滿臉汗 | 8. 煮飯 |
| 3. 割稻 | 6. 送行 | |

五. 填字

1. 農人在() 裏種田.
2. 飛機像() 飛得() 飛得() 又像() .
3. 我們到() () 送行.
4. 我們到() 接爸爸回家.
5. 牛會() ()
6. 馬會() ()
7. 狗會() ()
8. 公雞會() ()
9. 母雞會() ()
10. 貓會() ()



第十一課 吃和玩

爸爸買很多東西
給我們：
吃的吃得飽，
玩的玩得好！



飽 吃 / 人 太 今 今 今 今 食 食 食 食 飽 飽 飽

第十二課

第十二課 客人來

客人來，爸爸開門，

和他握握手，

招待他進來。

「請坐下，喝杯茶。」

談談生意

好買賣。

[illegible]

第十三課 假期到

假期到了。

我在家裏溫習功課。

用心讀書，

一定考第一!



假溫習功定考

第十四課 讀生字



生字讀過了，
我要寫，我要記，
常常對著它，
我不會忘記，

忘 尤 亡 亡 忘 忘 忘

第十五課 我長大

我讀書，要用功，
將來長大了，
我是國家主人翁！



將 用 功 讀 書 長 大 了 是 國 家 主 人 翁

練習三 (第十一課至第十五課)

一. 比比看

1. 買賣---爸爸()東西給我, 商人()東西給我們.
2. 談說講---()生意()話, 我()祝你生日快樂.
3. 飽飽---麵()吃().
4. 招握---()待, ()手.
5. 清請---()喝茶, 大()早.
6. 公工功躬---()作, 用(), 鞠(), ()婆.
7. 張將---()先生, ()來.
8. 進入---()口, ()步.
9. 用心小心---()過馬路, ()讀書.
10. 長大長出---()牙齒來, 小孩子()了.

二. 做做看 (動作示範)

招招手

握握手

吃得飽

喝杯茶

請進來

請坐下

開開門

寫寫字

讀讀書

談生意

三. 填填看

1. 將來我是國家()().
2. 客人來, 請()喝().
3. 讀過的字要常()常().
4. 我在家()功課.
5. 談談生意好().

6. 我要()讀書。
7. 我對着生字, 不會()。
8. ()到了, 我在家溫習()。
9. 爸爸買很多()給我們。
10. 爸爸買的有()有()。

四. 說說看

1. 你怎樣做才可以考到第一名?
2. 你喜歡考第一嗎? 為什麼?
3. 我們什麼時候放假? 什麼時候開學?
4. 開學後你讀那一級?
5. 這個假期叫暑假是嗎? 為什麼叫「暑假」?
6. 假期裏你準備作什麼?
7. 你家裏常有客人來嗎? 你怎樣招待客人?
8. 你讀過的生字都會記得嗎? 會讀, 會寫嗎?
9. 你將來長大了, 準備做什麼?
10. 誰是國家的主人翁?

五. 數數看

1. 這學期我讀過幾個生字。
2. 這學年來, 我共讀過幾個生字。

第十六課 早晨好

早晨好可愛，太陽紅又大，
空氣涼，花兒香，
樹上小鳥唧唧叫，
告訴我們
起牀了。



晨	𠂔	一	口	口	口	目	尸	尸	尸	晨	晨	晨
告	𠂔	一	人	牛	生	牛	告	告				
訴	𠂔	一	上	亡	三	尸	言	言	言	訃	訃	訃
新詞	早晨 可愛 空氣 花香 樹上 告訴 起牀											

第十七課 開學了

今天天氣好，太陽滿地照。

小鳥叫，花兒笑，開學日期又到了。

大家背起新書包，高高興興回學校。

看見老師和同學，招手握手微微笑。



新	Ti	一	二	三	方	立	立	芽	来	亲	亲	新	新	新
背	h	一	十	土	北	北	背	背	背					
微	X	一	夕	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
新詞	天氣 開學 日期 高興 微笑													

第十八課 上課了

上課了，老師來了。

大家站起來，鞠躬，坐下。

老師先講故事，後教課文；

我們靜靜的聽，用心讀書。



故	似	一	十	古	古	古	古	古	古	古
聽	去	一	下	耳	耳	耳	耳	耳	耳	耳
		聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽
新詞	站起來 鞠躬 坐下 故事 課文 用心									

第十九課 讀新書



新書裏，有圖畫，有文字，
有兒歌，有故事。

圖畫畫得很生動，筆畫寫得很清楚。
我愛讀新書，新書真有趣。
小時勤讀書，大來好做事！

楚	ㄅㄨˇ	一	十	才	木	本	村	材	林	絲	絲	絲	絲	絲	楚	
趣	ㄑㄩˋ	一	十	土	丰	丰	丰	走	走	走	趣	趣	趣	趣	趣	
異音字		畫 ㄏㄨㄚˋ 圖畫					畫 ㄏㄨㄚˋ 筆畫									
新詞		新書		圖畫		文字		兒歌		生動		筆畫		清楚		
		有趣		小時		大來		做事								

第二十課 學寫字

我們學寫字，身體要坐正，
筆要拿得直，紙要放得平，
從上寫到下，從左寫到右，
從旁寫到中，每字寫清楚。

[illegible]

練習四 (第十六課至第二十課)

一、填字

1. 樹上()()P P叫。
2. 開學()()又到了。
3. 老師來,()(),坐下。
4. 筆畫寫得很()。
5. 圖畫畫得很()。

二、畫去不要的字

1. 太陽滿天地照。
2. 告訴講我們來起牀了。
3. 筆要拿着得直。
4. 新書裏真的有趣。
5. 天空氣太根涼。

三、對不對(對的✓ 不對的×)

1. 老師先教課文,後講故事。()
2. 寫中文字要從外寫到中。()
3. 看見老師和同學不招手。()
4. 新書裏有校歌,有故事。()
5. 身體要坐正。()

四. 老師問, 小朋友答

1. 這學期開學日是哪一天?
2. 上課的時候, 我們要怎樣?
3. 早上起來, 你做些什麼工作?
4. 讀書有什麼好?
5. 寫中文容易還是泰文容易?

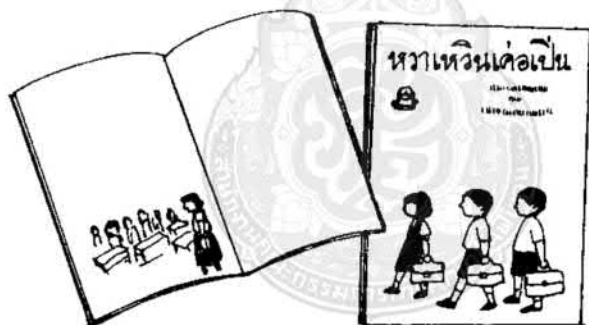
五. 選反義詞

講	先	太陽	小時
涼	上	樹上	微笑
滿	左	今天	紙
笑	早晨	上課	地
來	老師	站立	我

月亮	下課	熱	大來	筆	大笑	去	下	天	你
後	晚上	昨天	哭	樹下	聽	坐下	右	學生	空

第二十一課 我們這一級

我們這一級，同學四十一，
 歲數八和七，大家很用功，
 大家很努力，
 老師都愛教，我們這一級。



這	𠂔	、	上	子	三	𠂔	言	言	言	言	言	言	這
級	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	級	
歲	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	歲	歲
努	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	努	努
力	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	力	力

新詞	這級	歲數	努力
異音字	數𠂔	歲數	數𠂔 數人

第二十二課

新級長

新級長

孫有導

上學早

不遲到。

學問高，

德行好，

愛做工

很勤勞。我們要學孫有導。



遲	𨔵	𨔶	𨔷	𨔸	𨔹	𨔺	𨔻	𨔼	𨔽	𨔾	𨔿	遲
德	𨔵	𨔶	𨔷	𨔸	𨔹	𨔺	𨔻	𨔼	𨔽	𨔾	𨔿	德
勞	𨔵	𨔶	𨔷	𨔸	𨔹	𨔺	𨔻	𨔼	𨔽	𨔾	𨔿	勞
新詞	級長	遲到	學問	德行	勤勞							
異音字	長𨔵 行TIL	級長 品行	長𨔵 行TIL	長短 行路								

三十

第二十三課 模範生

小明在班裏，
是個模範生。
待人很和氣，
他留心學習；

功課做得好，
常常考第一。



班	ㄅㄢ	一	二	千	王	玉	羽	玊	玊	班	班			
模	ㄇㄛˊ	一	十	才	木	木	木	木	木	柑	柑	柑	模	模
範	ㄈㄢˋ	、	人	人	人	人	人	人	人	管	管	管	範	範
留	ㄌㄧㄡˊ	、	心	心	心	心	心	心	心	留	留	留	留	留

新詞 | 班裏 模範 待人 和氣 留心 學習

第二十四課

值日生

我們都是值日生，

做事要認真

擦黑板

掃地面，

洗桌椅

抹門窗

大家一起來工作。

課室清潔才好看。



值	出	ノ	イ	仁	仁	什	什	什	什	侑	侑	侑	侑	值					
認	盼	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	、	認	認	認	認	認	認
擦	方	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	擦	擦	擦	擦	擦	擦
板	弓	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	板	板	板	板	板	板
抹	吧	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	抹	抹	抹	抹	抹	抹

新詞 值日認真 黑板 地面 一起 課室 清潔

第二十五課 唱歌比賽

第二十五課 唱歌比賽



今天學校裏，
舉行唱歌比賽。

我們的代表是張有

他唱的是「開步走」，
同學聽了都拍手。

他得了第一
我們好高興，

比 賽 代	カ ム カ	- ハ ノ	上 山 イ	比 宇 申 実 寒 審 審 審 審 審
新詞	舉行	比賽	代表	開步 拍手

練習五 (第二十一課至第二十五課)

一、選答案

1. 我們這一級, 同學有(四十七)(七十一)(四十一)
2. 唱歌比賽, 我們的代表是(孫有導)(張有)(小明)
3. 我們的新級長是(孫有導)(張有)(小明)
4. 小明待人很(生氣)(客氣)(和氣)
5. (模範生)(老師)(校長)都愛教這一級

二、填相對字和詞

1. 上學早 ----- 天天()()
2. 學問少 ----- 學問()
3. 他唱歌 ----- 我們()唱歌
4. 我不快樂 ----- 大家()()
5. 他不用功 ----- 我很()()

三、填長句子

1. 值日生做的工作是擦()()掃()(), 洗()(), 抹()()
2. 他唱的歌是()()同學聽了()()()

3. 我們的()()是八和七,大家很()()。

4. 今天()()裏,舉行()()比賽。

5. 大家一起()(),課室()()才好看。

四. 把句子注上國音

我們很用功,大家很努力。

五. 選填形體相像字

1. 四回----- ()家()十

2. 刀力----- 剪()努()

3. 才方----- 天()地()

4. 比北----- ()賽()面

5. 象家----- 大()()庭

6. 問開----- ()窗()安

7. 考孝----- ()順()第一

8. 品晶----- ()行,亮()()

9. 待得----- 招()()到。

10. 手毛----- 羊(),拍()

11. 作昨----- ()日, ()文

12. 勤動----- 運()()勞

第二十六課

圖書室

學校有個圖書室。

小小房裏藏書多。

有謎語，有童話，有故事，有詩歌。

我愛看各種圖書，

多看圖書學問多。



	'	上	二	三	言	言	言	言	計	評	才	米	誅	謎
謎語童詩各	"	一	二	三	言	言	言	証	詎	詬	評	語	語	
	'	上	二	六	立	卒	音	音	章	童	童			
	"	一	二	三	言	言	言	計	註	誌	詩	詩		
	/	夕	久	冬	名	各								

新詞

圖書室

藏書

謎語

童話

詩歌

各種

學問

第二十七課

上古的人(衣)

圖書裏面告訴我：

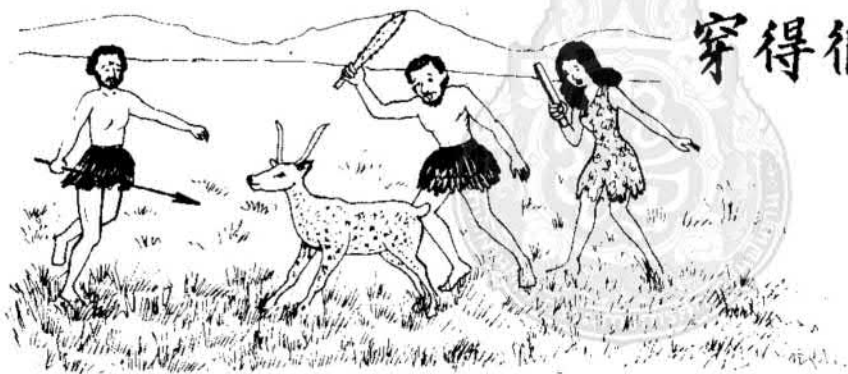
上古的人，

穿樹葉做的衣服，

也穿野獸的毛皮，

男女都一樣，

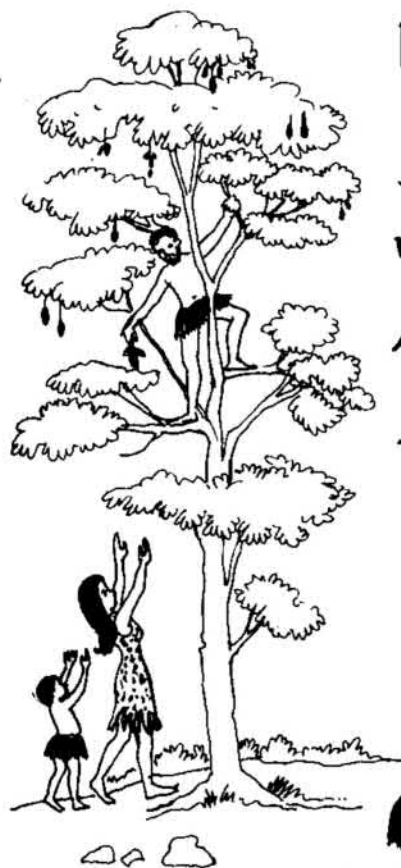
穿得很簡單。

[illegible]

新詞 裏面 上古 樹葉 野獸 男女 一樣 簡單

第二十八課

上古的人(食)



圖書裏面告訴我：

上古的人

吃野獸的肉和野生水果。
他們不知道怎樣生火，
也不會煮東西吃，

[illegible]

新詞

野 生 水 果 知 道 怎 樣 生 火 不 會
煮 東 西

第二十九課

第二十九課 上古的人(住)

圖書裏面告訴我：

上古的人.



住在大樹上，

住在山洞裏，

不怕風雨來。

只怕野獸來

傷害

住	虫	ノ	イ	イ	仁	仁	伴	住
洞	加	、	、	シ	斗	洞	洞	洞
怕	如		リ	小	忙	怕	怕	怕
只	出	、	口	口	只			
傷	阮	ノ	イ	仁	仁	作	作	作
害	厥	、	、	凶	凶	牢	室	害
新詞			山洞	不怕	只怕	傷害		

三十九

第三十課

上古的人(行)

圖書裏面告訴我：

上古的人，

出門要走路，過河用木排；

沒有車也沒有船。

交通不方便，大家少見面。



河	河	河	河	河	河	河	河	河	河
交	交	交	交	交	交	交	交	交	交
通	通	通	通	通	通	通	通	通	通
便	便	便	便	便	便	便	便	便	便
新	出	走	過	木	沒	有	交	通	
詞	門	路	河	排					
	方	見							
	便	面							

練習六 (第二十六課至三十課)

一. 填字

1. 上古的人, 穿()()做的衣服, 也穿()()的()()。
2. 上古的人, 吃()()()()和()()()()。
3. 上古的人, 住在()()()和()()()。
4. 上古的交通()()(), 大家少()()。
5. 圖書室裏有()(), ()(), ()(), ()(), ()()。

二. 選答案

1. 學校有一個(課室)(圖書室)(休息室)。
2. 上古的人 很怕(飛鳥)(風雨)(野獸)來傷害。
3. 我愛看(多種)(一種)(各種)圖書。
4. 上古的男女, 他們(吃的)(穿的)(住的)都一樣簡單。
5. 上古的人, 不知道(跑路)(過河)(生火)

三. 選同音字, 相同的✓

迷	古	謎	米	面	洞	野	走	書	紅	面
童	光	洞	長	帶	捉	頭	摸	同	雲	換
事	齒	窩	庭	瘦	盆	是	嘴	黃	鼠	臉
歌	脫	屋	皮	胖	哥	兄	哭	梳	蛙	晶
訴	鼻	樹	雞	接	找	碰	數	想	茶	蕉
野	忙	踏	落	碼	也	遊	暑	港	忘	送
怕	商	涼	蜂	運	勤	農	還	怕	精	神
男	談	導	南	誰	粒	旗	旁	着	免	耕

到 穀熱夏道稻導舉飛睡敬
 生 蛙痰吐洋認新甥國北步
 煮 蝶主橋虹住軍空海照對
 只 閃楚商紙前後姊夏進表

四. 把句子注上國音

男女都一樣, 穿得很簡單

五. 學造短句子 舉例: 父交 父是爸爸 交通不方便

- | | |
|---------|-------------|
| 1. 可, 河 | 6. 主, 住 |
| 2. 大, 天 | 7. 方, 房 |
| 3. 山, 出 | 8. 道, 導 |
| 4. 小, 少 | 9. 古, 故 |
| 5. 口, 只 | 10. 門, 問, 開 |

六. 想一想 (老師指名問, 小朋友答)

1. 小朋友, 你喜歡看什麼書?
2. 你喜歡穿什麼衣服? 你身上穿的是什麼衣服?
3. 你喜歡吃什麼?
4. 你現在住在什麼地方?
5. 在馬路上, 你看見什麼車?
6. 誰到過挽盛去的舉手, 你坐什麼去的?
7. 誰到過大城去的舉手, 你坐什麼去的?
8. 誰到過外國去的舉手, 什麼地方? 你坐什麼去的?
9. 上古的人和現在的人有什麼不同?
10. 你在什麼地方可以看見上古的人?

第三十一課 比一比

你比我大，我比你小。
 你比我高，我比你矮。
 你比我胖，我比你瘦。
 你比我重，我比你輕。



矮	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	矮	矮	矮
重	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	重	重	
輕	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	輕	輕	輕

新詞 大小 高矮 胖瘦 輕重

第三十二課

數一數



樹上十隻鳥，
一隻飛去了，
三隻又飛來。

獵人開一槍，
一隻掉下來。

數一數
還有幾隻鳥？

獵	力世	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才
掉	力世	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才
幾	力世	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才	才
新詞	十隻鳥 數一數	飛去 幾隻	飛來	獵人	開槍	掉下								

第三十三課 笑一笑

小孩：「媽媽爸爸的年紀，
是不是比我大？」

媽媽：「是的。」

小孩：「爸爸出生的時候幾歲？」

媽媽：「一歲。」

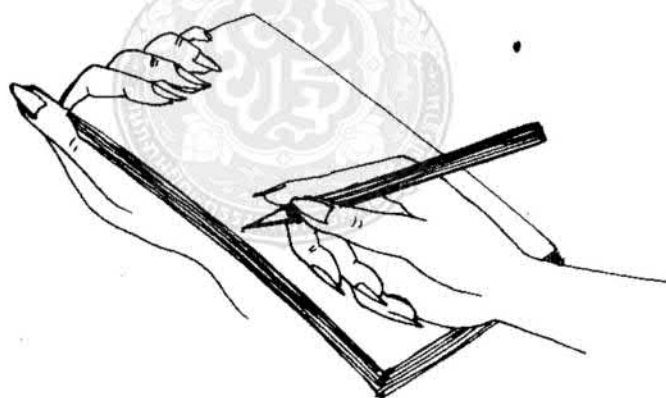


小孩：「我出生的時候，
也是一歲，
他並不比我
大啊！」

年	ㄋㄧㄢˊ	ㄌ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	年
紀	ㄐㄧˊ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	紀
候	ㄏㄡˋ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	候
並	ㄅㄧˋ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	並
啊	ㄚ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	啊
新詞		年	紀	是	不	是	出	生
		大	啊				時	候
							幾	歲
							並	不

第三十四課 猜一猜

十個好朋友，常常在左右；
 它會拿東西，又會做工作。
 它不會吃飯，也不會開口。
 小朋友，請猜猜，它是什麼？



猜	𠂔	了	才	犮	犮	犮	犮	犮	猜	猜	猜
什	𠂔	ノ	亻	个	什	(甚)	尸				
麼	𠂔	、	一	尸	尸	尸	尸	尸	尸	尸	麼
新詞	開口 猜猜 什麼										

第三十五課

聽一聽

瞎子會看書， 啞巴會唱歌。

聾子聽故事， 女孩做外婆。

大貓穿鞋子， 小狗把牛拖。

母雞生小鴨 青蛙吃大鵝。



瞎	TIV		目	月	月	日	目	目	眈	眈	眈	睜	睜	睜	瞞
啞	IY ^v		口	口	一	叮	以	呵	哧	哧	哧	啞			
聾	fX ^L		二	二	五	平	青	青	青	音	音	龍	龍	龍	龍
			龍	龍	龔	龔	龔	龔	龔						
把	fy ^v		一	十	才	扌	扌	扌	扌	把					
鵝	乙		二	子	才	先	我	我	我	我	我	我	我	我	我

新詞 瞎子 啞巴 聾子 火鵝

練習七 (第三十一課至三十五課)

一. 寫寫看

1. 瞎()不會()
2. 啞()不會()
3. 聾()不會()
4. 女孩不會做()()
5. 母雞不會生()()
6. 青蛙不會吃()()

二. 填填看

- | | |
|--------|--------|
| () 謎語 | () 東西 |
| () 笑話 | () 飛鳥 |
| () 故事 | () 山歌 |
| () 小鴨 | () 白飯 |

數	唱	猜	生
吃	聽	講	拿

三. 選答案

1. 獵人要用(手)(眼)(槍)打鳥.
2. 猜謎要(看)(聽)(想)
3. 啞巴不會(吃)(笑)(開口)
4. 十個好朋友就是兩隻(手)(腳)(眼睛)
5. 我的年紀比你大, 我叫你(爸爸)(哥哥)(弟弟)

四. 猜 猜 字 (選填答案)

日月	生日	一塊木
門口	很像主人	山上有山
女子	三個口	門前有人
古文	三個太陽	也是女人
十口	把口合起來	生個男孩子
一個大字	很像八個人	一犬口裏有四個小口

天古田好本明父出問她故品錫哈佳閃晶星

五. 老師問, 小朋友答.

1. 男孩子可以變成女孩子嗎?
2. 小孩子可以比老公公老, 對嗎?
3. 好學生會給老師處罰嗎?
4. 懶惰的學生常常考第一是嗎?
5. 不吃東西會長胖嗎?

六. 句子注國音

聾子聽故事, 哈哈大笑起來!

第三十六課

太陽下山

太陽從西方，

慢慢的落下。

滿天金紅色

反照到山下。

小鳥們趕飛回家

好一幅美麗的畫

[illegible]

第三十七課 晚上

月亮上昇了，涼風吹來了，
一天的工作和功課都做完了，
吃過飯，散散步，談談笑，
樂趣真不少！

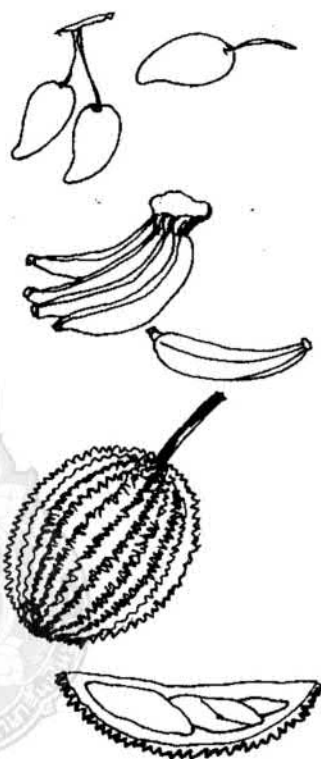


昇	PL	一	口	日	日	旦	旦	昇(升)
完	媽	一	一	山	山	完	完	完
散	媽	一	一	廿	廿	廿	廿	廿
新詞		上	昇	涼	風	吹	來	做
		樂	趣	不	少			

第三十八課 吃水果

南洋的水果，
又好吃又多。

姐姐喜歡吃榴槤，
哥哥喜歡吃芒果。
我愛吃香蕉，
你愛吃什麼？



榴	𣎵	-	才	木	木	木	木	木	柳	柳	柳	柳	柳	柳	柳	柳
槿	𣎵	-	才	木	木	木	木	木	柳	柳	柳	柳	柳	柳	柳	槿
芒	𣎵	-	才	木	木	木	木	木	柳	柳	柳	柳	柳	柳	柳	芒

新詞 南洋 又多 榴槤 芒果 愛吃

第三十九課 講故事

爸爸講故事：

有一個孩子，名叫黃喜，

他很懂規矩。



有一天，媽媽叫他和哥哥，來吃橘子。

黃喜拿了小橘子說：

「哥哥比我大，他吃大橘子，

我吃小橘子。」

[illegible]

新詞

名叫

懂得

規矩

橘子

第四十課 做功課



晚上，弟弟要睡覺，

姐姐問他：

「功課做好沒有？」

弟弟說：「等明天做。」

姐姐說：「今天的功課，

一定今天做，

不能等明天，

明天還有新功課。」

等	能	好	等	明	天	不	能	還	有	新	功	課	等	等
能	能	好	等	明	天	不	能	還	有	新	功	課	等	等

新詞 | 做好 等明天 不能 還有

練習八 (第三十六課至第四十課)

一 講一講 (老師問, 小朋友答)

1. 泰國的水果有些什麼?
2. 什麼水果最好吃?
3. 什麼水果最貴?
4. 多吃水果好嗎?
5. 什麼時候太陽會落下? 太陽從哪一方落下?
6. 什麼時候太陽會升起? 太陽從哪一方升起?
7. 什麼時候月亮會圓? 知道嗎?
8. 什麼時候月亮會彎? 知道嗎?
9. 什麼時候是「中秋節」? 知道嗎?
10. 吃過晚飯後, 你喜歡做什麼?
11. 你的功課是不是每天做?
12. 你有沒有留著好東西給爸爸媽媽吃?

二 句子注國音:

好一幅美麗的圖畫

三 填字成句子

1. 小鳥()回家。
2. 涼風()來了。
3. 他想()吃大橘子。
4. 黃喜()規矩。
5. 吃過飯()()笑()()真不少。

6. 明天還有()()

7. 太陽()()到山下

8. 爸爸講()()

四、選填意義相同詞語或字

吃過飯

哥哥

懂規矩

知道

一天

講

不少

太陽

水果

不能

喜歡

做

爸爸

吃

食 說
不可以 很多
一日 飯後
明白 生果
作 父兄
知規矩 愛
日光

五、選填同音字

1. 今金 ()年()色

2. 名明 ()字()天

3. 紅虹 彩()()燈

4. 留榴 ()隼()給你吃

5. 步布 ()鞋,散()

6. 羊洋陽 ()頭海()()光

7. 笑孝校 ()長()心()話
8. 矩舉 規()()行.
9. 叫教覺 睡()()員()醒他
10. 工公功躬 ()廠()事用()鞠()

六. 選答案 (對的✓)

1. 太陽從(東方)(南方)(西方)慢慢的落下.
2. 姐姐喜歡吃(芒果)(香蕉)(榴槤)
3. (黃喜)(小明)(孫有導)懂規矩.
4. 今天的功課(後天)(今天)(明天)做,不能(到)(留)(等)明天
5. 小鳥(趕)(快)(走)飛回家.
6. (南洋)(西洋)(東洋)的水果,又好吃又多.
7. 月亮上昇,(熱風)(東方)(涼風)吹來.
8. 滿天(紅白)(金紅)(黃金)色
9. 吃過飯(散散步)(吃吃果)(聽聽故事)
10. 好(一幅)(一張)(一本)美麗的圖畫,

第四十一課 孝順的孩子

大生是個九歲的孩子，

沒有父親；

他的媽媽身體不好，不能工作。

大生很孝順母親，

在一家店裏做工,得到的工錢,

都給媽媽。



親	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
店	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
錢	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
新詞	九歲	父親	母親	一家	店裏	工錢			

第四十二課 送報的孩子

天還早，小明起來了。

他跑到兩家報館去，拿了報紙，

有中文的，有泰文的，

就騎了腳踏車，

把報紙一家一家的送去。



報	公	一	十	土	丰	去	去	幸	幸	報	報	報	報	報	報	報	報	報
館	似	人	人	人	今	今	今	食	食	食	食	館	館	館	館	館	館	館
泰	公	一	二	三	尹	夫	泰	泰	泰	泰	泰	泰	泰	泰	泰	泰	泰	泰
就	收	一	二	十	古	古	京	京	京	京	京	就	就	就	就	就	就	就
騎	小	一	一	一	一	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
新詞		還	早	跑	到	報	館	報	紙	中	文	泰	文	一	家	就	騎	車

第四十三課 賣冰條的孩子

夏天到了，天氣很熱。

小明的哥哥，天天騎著車子，

在街上賣冰條；

他大聲喊叫：

「吃冰條，心好涼！」



街	世	夕	夕	夕	夕	夕	夕	夕	夕	街	街	街
冰	氷	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	ノ	冰	冰	冰
喊	呼	口	口	口	叮	听	听	听	听	喊	喊	喊
聲	声	-	十	土	去	去	去	去	去	声	声	声

新詞 很熱 騎着 街上 賣冰條 大聲 喊叫

第四十四課 一個好女孩

葉美香是個好女孩，

從來不說謊；

她很有禮貌，

常常幫助人。

大家都愛她。

喜歡和她做朋友

[illegible]

新詞 從來 說謊 禮貌 幫助

第四十五課 懶惰的孩子

田小弟，真懶惰。

天天遲到，又不交功課。

老師常罰他，他不肯改過。

老師說：「小時不用功，長大沒有用。」



懶	ㄌㄞˋ	ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ ㄌㄞˋ
情	ㄑㄩㄥˊ	ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ ㄑㄩㄥˊ
罰	ㄈㄢˋ	ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ ㄈㄢˋ
肯	ㄎㄢˋ	ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ ㄎㄢˋ
改	ㄍㄞˇ	ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ ㄍㄞˇ

新詞 | 懶惰 罰他 不肯 改過 小時 長大

練習九（第四十一課至第四十五課）

一、對不對（對的寫✓ 不對的寫×）

1. 大生是一個好女孩。
2. 田小弟是一個送報的孩子。
3. 葉美香是很孝順母親的。
4. 小明的弟弟在街上賣冰條。
5. 小明很喜歡說謊。
6. 大家都喜歡和田小弟做朋友。

二、填字

1. 田小弟天天（ ）（ ），又不交（ ）（ ）。
2. 葉美香很有（ ）（ ），常常（ ）（ ）人。
3. （ ）天到了，天氣很（ ）。
4. 他拿的報紙，有（ ）文的，也有（ ）文的。
5. 他騎著（ ）（ ）（ ）把（ ）（ ）一家一家的送去。
6. 他大聲（ ）（ ）吃冰條，心（ ）（ ）！

三、句子注國音

老師常罰他，他不肯改過。

四、老師問，小朋友答

1. 大生有沒有爸爸？
2. 大生的媽媽身體好不好？
3. 大生有沒有讀書？
4. 大生在哪裏工作？

5. 大生把得到的工錢給誰?
6. 小明走路去送報是嗎?
7. 小明的哥哥賣什麼東西?
8. 有那一個孩子,從來不說謊的舉手!
9. 天天有功課交的小朋友舉手!
10. 你喜歡吃冰條嗎?為什麼?
11. 問問自己,我是不是一個好孩子?
12. 葉美香有什麼好?

五、選配相對字或反義詞

懶惰
說謊
老師
大聲
做工
小時
工作
孝順

賣遲
早熱
明車
真有

涼	早
讀書	說真話
用功	船
長大	買
晚	假
學生	暗
休息	低聲
沒有	不孝

六、字音相同字

- | | |
|---------|---------------|
| 1. 助住著 | ()家()名幫() |
| 2. 生聲 | 高()叫()蛋 |
| 3. 太泰 | ()國()平洋 |
| 4. 兵冰 | ()條大() |
| 5. 前錢 | 金() ()後 |
| 6. 沒眉 | ()毛()有 |
| 7. 只紙 | ()是()花 |
| 8. 貌帽 | 高()子禮() |
| 9. 旗騎 | ()馬校() |
| 10. 師獅詩 | ()歌()母母()子 |

第四十六課 教師

小紅的母親是教師。

在大同小學當教員，教了二十年。

從來不請假；

她很愛學生，又會畫圖畫，講笑話，

學生都很敬愛她。

[illegible]

新詞 小學 當教員請假 講笑話 敬愛

第四十七課 商人

小紅的父親是商人，
 他在我們學校對面，
 開了一家小商店，
 賣日常用品，食品，文具，玩具。
 我們要買東西，好方便！



食	尸	人	今	今	今	食	食	食
品	文	口	口	口	品	品	品	品
新詞	對面	商店	日常	用品	食品			

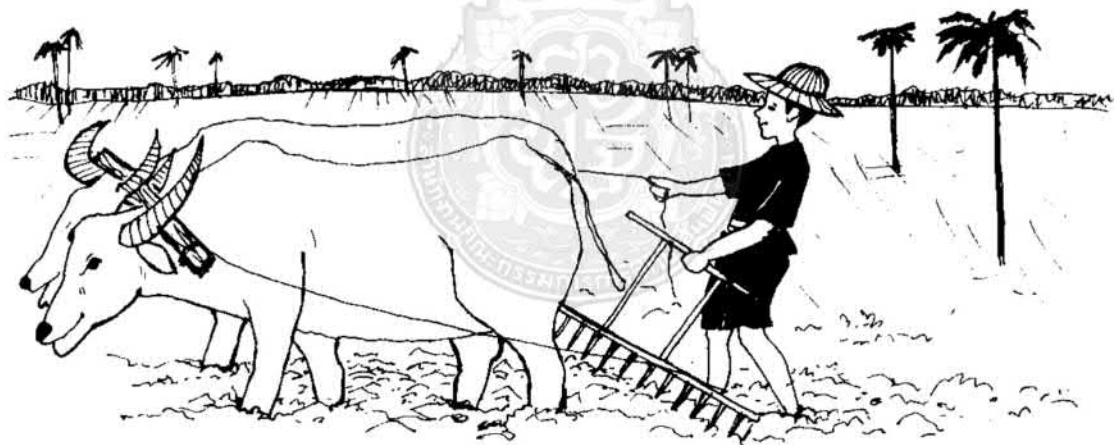
第四十八課 工人

小紅的叔叔是工人，
他在工廠裏做工，
一天工作八小時，
他的精神好，不覺得疲勞，



廠	伃	'	广	厂	厶	尸	疒	疝	疖	痂	腐	腐	腐	腐	腐	腐	腐	腐	廠(廠)
疲	外	'	广	广	广	疔	疖	疖	疖	痂	痂	痂	痂	痂	痂	痂	痂	痂	疲
新詞		工廠 八小時 覺得 疲勞																	
異音字		覺 yí世 覺得 覺 yí公 睡覺 六十八																	

太陽下山了，他才背起鋤頭，回家休息。



六十九.

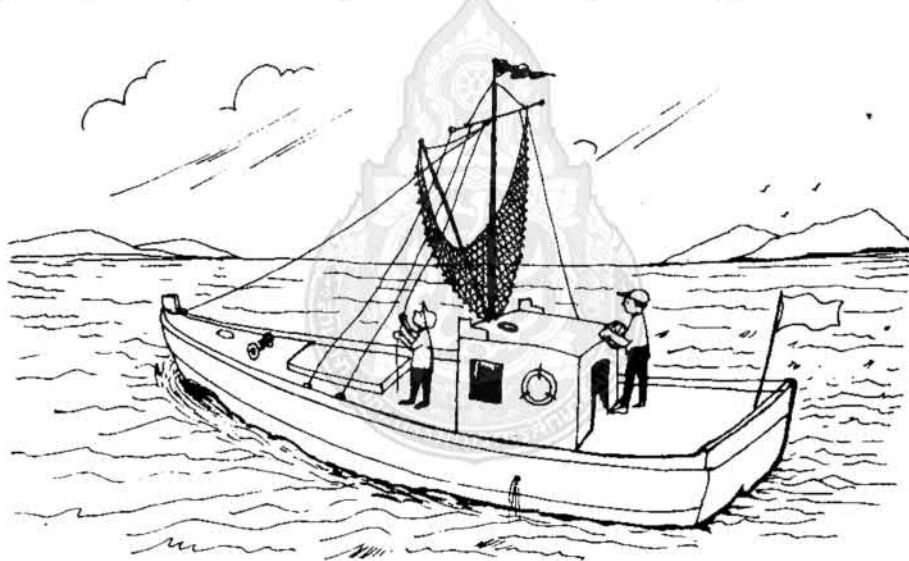
第五十課 漁夫

小紅的表哥是漁夫。

他住在泰南海邊；

每天早上，坐著漁船，出海捕魚，

他不怕風浪，只怕空船回家。



漁	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ
邊	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ
捕	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ	ㄘ
浪	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ
新詞	漁夫 泰南 海邊 漁船 出海 捕魚 風浪 空船												

練習十(第四十六課至第五十課)

一. 他們在那兒工作?

1. 漁夫在() () 捕魚
2. 農夫在() () 種田
3. 工人在() () 做工
4. 教師在() () 教書
5. 商人在() () 賣買

二. 他們怕甚麼?

1. 教師怕學生(考試)(懶惰)(吃飯)
2. 農夫怕(種田)(天下雨)(天不下雨)
3. 漁夫怕(風浪)(空船回家)(捕魚)
4. 工人怕(工太少)(工做不好)(疲勞)
5. 商人怕(生意不好)(壞人)(警察)

三. 選填反義字或詞語

頭
教
風
空
捕

方
講
壞
笑
買

早
來
坐
出
南

工作
小學
學生
父親
方便

疲勞
舅步
跑起
背哥
表

圓	滿	兩	賣	放	下	學	邊	好	不	便	表	嫂	教	員	舅	母	立
大	學	走	路	放	休	息	母	親	尾	精	神	哭	去	北	入	聽	

四. 填量詞

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1—()工廠 | 9—()香米飯 | 17—()水果 |
| 2—()玩具 | 10—()書房 | 18—()黃牛 |
| 3—()學校 | 11—()香蕉 | 19—()小蟲 |
| 4—()漁船 | 12—()大象 | 20—()眼睛 |
| 5—()圖畫 | 13—()故事 | 21—()嘴巴 |
| 6—()大魚 | 14—()新書 | 22—()紅花 |
| 7—()白米 | 15—()白紙 | 23—()校旗 |
| 8—()開水 | 16—()衣服 | 24—()胖子 |

件 朵 杯 碗 間 個 隻 張 頭 尾 對 面 本 只 家 粒 條 幅 種

五. 把下面同義字和詞語用口頭造句子(老師指名)

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. 隻-----只 | 11. 漁夫-----漁翁 |
| 2. 捉-----捕 | 12. 每天-----天天 |
| 3. 食-----吃 | 13. 對面-----對方 |
| 4. 早上-----早晨 | 14. 請假-----告假 |
| 5. 工作-----做工 | 15. 從來-----向來 |
| 6. 鄉下-----農村 | 16. 空-----沒有 |
| 7. 父親-----爸爸 | 17. 講-----說 |
| 8. 母親-----媽媽 | 18. 日常-----平常 |
| 9. 教員-----教師 | 19. 課室-----教室 |
| 10. 農夫-----農人 | 20. 老師-----先生 |

六. 句子注國音符號

他每天工作八小時,不覺得疲勞

第五十一課 軍人



小紅有三個哥哥，都是軍人。

大哥當海軍，二哥當陸軍，三哥當空軍。

他們穿的服裝不一樣。

可是，他們的愛國心

是一樣的！

陸裝	城	了	月	月	月	壯	壯	壯	陸	陸	陸	裝	裝
新詞	出	子	子	井	井	井	壯	壯	壯	壯	壯	可是	
		海軍愛國	陸軍	空軍	服裝	不一樣							

第五十二課 清道夫

大清早，街上很靜；
沒有車子，也沒有人，
只有清道夫，
拿著掃帚，
掃垃圾。



帚	𠂔	ㄅ	ㄇ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	帚
垃	𠂔	一	十	十	十	十	十	垃
圾	𠂔	一	十	十	十	十	十	圾

新詞 | 很靜 | 清道夫 | 掃帚 | 垃圾

第五十三課 救火員

大房子失火了。

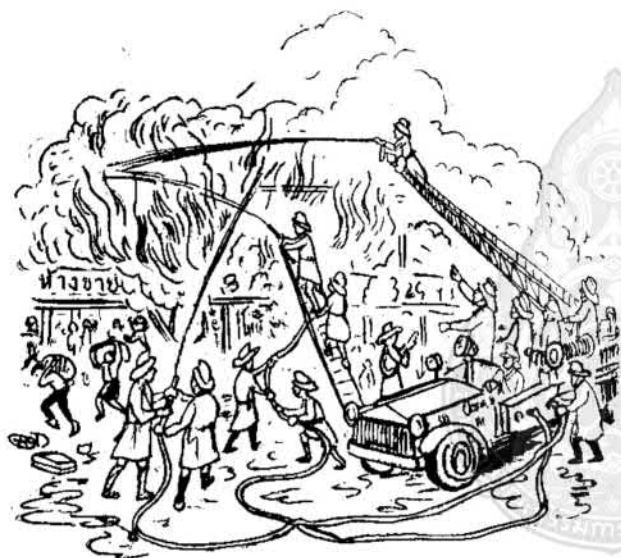
救火車馬上開到。

，救火員，很勇敢，

不怕火，

跑到房屋裏

滅火，救人。



救	收	一	十	才	求	求	求	求	救	救	救	
失	尸	ノ	ム	才	求	求	求	求	救	救	救	
勇	山	フ	ハ	失	失	勇	勇	勇	敢	敢	敢	
敢	《	一	工	子	子	肯	肯	肯	滅	滅	滅	
滅	》	、	シ	江	江	沂	沂	沂	滅	滅	滅	
	世											
新詞		失火	救火	救火車	馬上	救火員	勇敢					
		滅火	救人									

第五十四課 郵差

ㄅㄛ ㄅㄛ ㄅㄛ ㄅㄛ 是誰來？

把門開，郵差送信來，

郵差，郵差，您真好，

沒有您，

我和遠方朋友，

怎能通消息？



郵	以	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	郵	郵
差	徧	ㄛ	ㄛ	ㄛ	ㄛ	ㄛ	ㄛ	ㄛ	差	差
信	ㄒㄧ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	信	信
消	ㄒㄧ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	消	消
新詞		郵差	送信	遠方	怎能	通消息				

第五十五課 · 醫生

大光病倒了，要去看醫生；

醫生很忙，看護病人，

救病人的生命

[illegible]

新詞

病倒 醫生 很忙 看護 病人 生命

練習十一 (第五十一課至第五十五課)

一. 他們是誰?

1. 小紅的大哥是()()
2. 小紅的二哥是()()
3. 小紅的三哥是()()
4. 在街上掃垃圾的是()()()
5. 去滅火救人的是()()()
6. 把信送給人的是()()
7. 醫病的人是()()
8. 在學校讀書的是()()
9. 在學校教書的是()()
10. 在家裏最大的是()()

二. 填字

1. 清道夫拿了()()掃()()
2. 救火員很()(),不怕()
3. 大光()()了,要去看()()
4. 大清早,街上()()
5. 醫生()病人的()()

三、選填詞語(對的✓)

1. 垃圾是(清潔)(不清潔)(美麗)的東西。
2. 軍人的(愛校心)(愛家心)(愛國心)是一樣的。
3. 清道夫拿著(掃帚)(鋤頭)(長刀)掃垃圾。
4. 郵差送(花)(果)(信)來。
5. 救火員很(勇敢)(怕火)(疲勞)。
6. 醫生醫(好人)(病人)(壞人)。
7. 醫生救人的(病)(命)(心)。
8. 我和遠方的朋友通(消息)(安息)(休息)。
9. 大清早,街上很(靜)(涼)(熱)。
10. 小紅的哥哥都是(工人)(軍人)(商人)。

四、找相對字或詞語

失	陸	敢	病倒
火	國	送	學校
靜	馬	到	
穿	門	很忙	

窗海|家庭|脫水|健康|牛還動|有空|得家|怕走

五、老師問,小朋友答

1. 你的爸爸在那裏工作? 他做什麼工作?
2. 你的媽媽有沒有到外面去工作?
3. 你有幾個哥哥? 你的哥哥在什麼地方讀書或工作?

4. 你喜歡軍人嗎？為什麼？
5. 海軍在什麼地方工作？
6. 陸軍在什麼地方工作？
7. 空軍在什麼地方工作？
8. 你將來長大了，你喜歡做什麼工作？
9. 什麼是勇敢？舉例看看。
10. 什麼是愛國家？舉例看看。

六. 讀音相同或相近字

1. 一衣醫 ----- () 十 () 服 () 病
2. 郵游遊 ----- () 玩 () 去 () 件
3. 十石失 ----- 四 () () 山 () 火
4. 友有 ----- 朋 () 沒 ()
5. 差猜 ----- () 謎 郵 ()
6. 裏禮 ----- () 面 () 貌
7. 怕帕 ----- 可 () 手 ()
8. 到道導 ----- () 處 () 路 指 ()
9. 窮救 ----- () 命 () 母
10. 員圓園 ----- 公 () 月 () 教 ()

這學期我們讀過的字

數	閃	晶	彩	虹	掛	野	景	旅	行	夏	灘	滿
泳	足	曬	膚	鄉	村	耕	拉	忙	汗	禾	稻	割
穀	成	港	場	招	平	安	蜻	蜓	遠	輪	碼	接
飽	握	待	請	茶	談	意	假	溫	習	功	定	考
忘	將	晨	告	訴	新	背	微	故	聽	楚	趣	正
直	紙	從	每	這	級	歲	努	力	遲	德	勞	班
模	範	留	值	認	擦	板	抹	比	賽	代	謎	語
童	詩	各	古	獸	樣	簡	單	知	道	怎	住	洞
怕	只	傷	害	河	交	通	便	矮	重	輕	獵	掉
幾	年	紀	候	並	啊	猜	什	麼	瞎	啞	聾	把
鵝	色	反	趕	幅	昇	完	散	榴	槌	芒	名	懂
規	矩	橘	等	能	親	店	錢	報	館	泰	就	騎
街	冰	喊	聲	謊	貌	幫	助	懶	惰	罰	肯	改
當	員	食	物	廠	疲	夫	辛	苦	鋤	漁	邊	捕
浪	陸	裝	帶	垃	圾	救	失	勇	敢	滅	郵	差
信	消	病	醫	護	命	(場升廠)						

(括號內的字是通用字或異體字)

總複習

一、字辨(讀音相同字)

也野	()外, ()愛
男南	()孫, ()方
弟第	()一, 兄()
逃淘	()走, ()米
娃娃	洋()(), 青()
高糕	()低, 蛋()
牽鉛	()筆, ()手
堂糖	()果, ()妹
象像	大()人()
長常	()短, ()記
快筷	()樂, ()子
嫂掃	哥(), ()地
庭蜓	蜻()家()
下夏	()天, ()午
禾和	()稻, 你()他
旗期	校(), 假()

叫教覺	()導, 貓()睡()
青清蜻	()蜓, ()菜, ()潔
孝笑校	()長, 大(), ()敬
到稻導	()草, 指(), 來()
工公功躬	鞠(), ()課

羊洋陽	()毛, 太()平, 太()
書梳	()頭髮, 背()
漱數	()學, ()口
四是事	不(), ()百, 做()
晶睛精	()神, 亮(), 眼()
馬碼嗎	()蟻, 尺(), ()車
他她牠它	男()女()
	牛()木()
住祝	()你好, ()房子

二、字辨(字形相似)

禾米	香(), ()稻
足走	手(), ()路
包飽	吃(), 書()

家象	大(), 回()
待得	招(), ()第一
馬鳥	飛(), 黑()

娃	()人	小	()	()
屋	()手	房	()	
媽	爸	()	()	蟻
園	公	()	皮	球
睛	()	神	眼	()
學	睡	()	()	習
早	剪	()	()	晚
雨	()	隻	()	來了
壯	金	魚	()	強
豆	青	()	()	刀
快	()	慢	碗	()

清	()早, ()天
真	()好, 玩()
葉	樹(), 做()
到	()下, 來()
孩	幼(), ()兒
車	()人, 汽()
孝	()順, ()期
遊	()船, 魚()
獅	母(), ()長
操	洗(), 兵()
動	()做工, ()作

讀法(一)

小娃的娘
我招待客人
叫我是人請客
大家誰主我

哭第一茶來
愛得倒請
很誰人客
娃看主客

娃母人叫我
娃姑主叫
愛是是客人
我誰他客

娃誰說來
娃是主人
洋你主客

娃誰主人
娃是主客

娃誰主客

讀法(二)

氣氣美麗
和風景很大
和學校有山
人我的書房
家鄉我在子
我屋裏也操
園裏田滿身
他在沙池裏
在學校有飛
海鳥叫他西
我灘上陽光
彩虹很長
路上可吐痰
校車沒有來
他在碼頭看

多好多
數氣教靜
人空有裏安
家鄉學房子
我鄉學房屋
園草場裏沙
在池海裏有
海我海橋上
路我路我坐
我坐坐坐

家好玩
的村是校
愛鄉他有房
可鄉他房校
場園地不小
田中有蟲沙
地水面有魚
水池過大海
船他有洋房
他海灘有沙
用木做橋
路上火車
小

庭裏
大鄉上學
家鄉學校房
鄉上學房小
花園裏樂場
遊耕田多池
牛粒水上海
沙大在洋海
在沙灘上橋
一條馬路慢
過牛車汽船

國家下校
國鄉學房
家鄉學房房
公園草種沙
場田石池海
沙水大海洋
池海海灘橋
海洋海石馬
灘橋路車船

家鄉校房
家鄉校房屋
屋園場田沙
池海洋灘橋
路車船

讀法 (三)

琴鼓歌 舞戲門 窗燈火 桌椅牀 東南西 北前後 左右	風小鼓 唱歌跳 遊戲門 窗燈火 桌子木 東方南 西面方 手手	吹打歌 山舞跳 戲門高 亮火車 桌子林 東南西 南面向 北方走 後左右 手	口鼓歌 跳舞戲 門前開 亮火桌 子小牀 方快海 大有路 山腳大 力	我吹皮 我做大 猴打門 油燈不 要玩方 子太木 牀東方 涼有海 大很大 有路山 腳左大 力	他拉大 弟弟打 老師教 真好看 馬戲狗 窗窗電 燈好看 圓桌坐 好月光 日出人 落很高 隊走左 右	風琴鼓 正歌開 心出門 看鳥書 火脚子 木牀面 熱很多 話前面 後面左 面寫字	琴打花 要歌得 不出窗 看我光 孩子有 了歡家 氣國說 你在小 明右手 寫字	口會歌 不喜玩 家開窗 照我子 有歡家 氣國說 你在小 明右手 寫字	我有不 會歌不 喜玩家 開窗照 我孩子 有歡家 氣國說 你在小 明右手 寫字	我我唱 他遊我 我燈好 桌子換 我喜的 他南洋 西我會 站他站 我在用
--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	---

讀法(四)

看	看見	看不見	看人打球	我愛看跳舞	我不喜歡看戲
捉	捉鳥	他捉賊	我捉蝴蝶	弟弟捉鴨子	她捉到一隻雞
哭	他哭	他大哭	昨天他哭	今天他又哭	明天他不哭了
笑	大笑	哈哈笑	我們都笑	他拍手大笑	他笑得很開心
愛	愛人	媽愛你	爸也愛你	大家都愛你	你愛不愛我們
找	找誰	你找我	你要找誰	我找一個人	我找我的同學
拋	拋球	他拋球	球拋下來	我又拋上去	皮球拋來拋去
滑	滑梯	玩滑梯	路面很滑	滑梯真好玩	滑下來真神氣
牽	牽手	手牽手	他牽著我	他牽著牛走	我們種牽牛花
搖	搖船	他搖頭	我也搖頭	我很會搖船	搖到水池對面
招	招手	她招手	我也招手	爸招待客人	爸向客人招手
拉	拉車	馬拉車	牛也拉車	他拉我上山	他又拉我下山
倒	倒下	不倒翁	倒來倒去	風吹倒房屋	我很快倒下去
孵	孵蛋	雞孵蛋	母雞孵蛋	母雞孵小雞	公雞不會孵蛋
灑	灑水	用水灑	天天灑水	他灑一點水	我忘記灑點水

讀法 (五)

本	一本	一本書	一本小說	我換一本書	我讀了三本書
包	一包	一包米	一包東西	我有一包糖	他有五包點心
朵	一朵	一朵花	一朵紅花	一朵花開了	樹上花朵很多
件	一件	一件衫	一件短衫	一件長花衫	我買一件大衣
杯	一杯	一杯水	一杯清茶	我喝一杯茶	我喝一杯汽水
盆	一盆	一盆花	一盆黃花	我種一盆花	他有一盆香花
個	一個	一個碗	一個面具	一個果壞了	我吃一個西瓜
條	一條	一條毛	一條小蟲	一條小毛蟲	他買一條皮帶
隻	一隻	一隻羊	一隻老鼠	一隻大老虎	我看見一隻狗
粒	一粒	一粒米	一粒白米	牠吃四粒米	螞蟻拖一粒米
張	一張	一張表	一張圖表	一張大地圖	我畫一張地圖
間	一間	一間房	一間書房	一間小睡房	一間好的教室
碗	一碗	一碗飯	一碗熱飯	我吃一碗麵	他吃三碗白飯
對	一對	一對果	一對眼睛	他對我說話	他問我對不對
頭	一頭	一頭牛	有頭有尾	動物都有頭	獅子的頭很大

คณะกรรมการจัดทำ

ผู้จัดทำต้นฉบับ

นางมาลี เลียงชัยกุล

ผู้ตรวจ

1. นายสุนทร วณิชเสถียร
2. พ.ต.ท. ประสิทธิ์ ปั่นเจริญ
3. นายประภา วัฒนชัย
4. นายชอบ ประพันธ์เนติวุฒิ
5. นางเพ็ญสุข นิมสุวรรณ
6. นางสาวสิริธร แซ่ไล่
7. นางสาวศุภนาวรรณ เขียวยศ
8. นายเอนก รัตน์ปิยะภากรณ์

คณะบรรณาธิการ

นางเพ็ญสุข นิมสุวรรณ
นางสาวสิริธร แซ่ไล่
นายเอนก รัตน์ปิยะภากรณ์
นางสาวศิวพร มลิลดา

ผู้วาดภาพและออกแบบปก

นางสาวสรินทรียา สุทธิผล

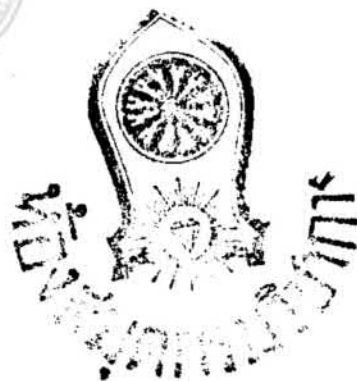
ผู้คัดและเขียนอักษรจีน

นายยง วิสุทธิพงษ์วัฒนา



รายชื่อคณะกรรมการพิจารณาปรับปรุงต้นฉบับหนังสือเรียนภาษาจีน
ชุดหว่าเหวินเก๋อเป็น ระดับประถมศึกษา

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. นายประโมทย์ ไชยกิจ | ประธานกรรมการ |
| 2. พ.ต.อ. ถาวร จิริยะสิน | กรรมการ |
| 3. พ.ต.ท. ประสิทธิ์ บันเจริญ | กรรมการ |
| 4. นายสุนทร วณิชเสถียร | กรรมการ |
| 5. นายประภา วัฒนชัย | กรรมการ |
| 6. นายชอบ ประพันธ์เนติวุฒิ | กรรมการ |
| 7. นางเพ็ญสุข นิมสุวรรณ | กรรมการ |
| 8. นางสาวสิริธร แซ่ไล่ | กรรมการ |
| 9. นางสาวศุภนาวรรณ เขียวยศ | กรรมการ |
| 10. นายเอนก รัตน์ปิยะภากรณ์ | กรรมการและเลขานุการ |
| 11. นางสาวศิวพร มลิล | กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |





ศึกษาภัณฑ์พาณิชย์



พิมพ์ที่โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว นายสุคนธ์ วิบูลย์ศิลป์ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา พ.ศ. ๒๕๔๒



ISBN 974-01-1353-2 ***



9 789740 113539

ศึกษาภัณฑ์พาณิชย์
พิมพ์ที่โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว
นายสุคนธ์ วิบูลย์คังปี ผู้พิมพ์และจัดจำหน่าย
๔๒๐๐๓๒๕

